

「隣国ロシアの旅行者は和食が好きな親日家」

～ソ連崩壊後すぐから日本で迎えてきたガイドがロシアを紐解く～

2020年11月29日（日） （一社）日本観光通訳協会(JGA)研修のお知らせ

第一支部運営委員会

隣国ロシアは、すぐ近くなのに、案外私たちは素顔を知らない。ちょっと強面で、取つき難い、というイメージの方、英語も日本語もわからないロシア人がツアーメンバで、困った経験をお持ちの方もいらっしゃるのではないのでしょうか。

この度、ロシアのお客様を四半世紀に亘り、日本でお迎えしてきたJGA畑川理事が、ロシアを紐解きます。日本とロシアの関わりあいの歴史、交流を考察し、その後ご自身の経験からロシア人のお客様の話題、特徴、意外な面を披露、最後にミニロシア語講座も行います。皆さま、ロシア語の” Yes/No” はご存じでしょうか？簡単な表現だけでもわかれば全国通訳案内士としての世界が広がるかもしれません。

どうぞオンラインで楽しい一時をお過ごし下さい。お国柄の違いと現代ロシア人の気質にふれて、きっとこれからのガイディングに役立つ発見があると思います。質疑応答は当日最後に受けます。すべての質問に十分なお答えができないこともありますので、ご承知ください。

<日 時> 2020年11月29日（日）14:30～16:00 オンライン研修（若干の延長の可能性あり）。当日の質疑応答時、マイクで質問頂きます。参加者の顔出しは自由です。

<定 員> 80名 先着順

<催行最低人数> 23名

10月30日（金）12:00に23名に達しない場合は催行を中止いたします。

<オンライン入室> 13:45～

〈参加資格〉全国通訳案内士資格者

マイク付きパソコンをお持ちの方で、Zoom 会議システムテストを受けること。

（尚、既に Zoom での研修・会議等を実施済みのパソコン利用の方はテスト不要）

〈接続テスト〉Zoom システムを未使用の方、あるいは接続に不安のある方は、以下のいずれかの日の指定時間にテストをお受け下さい。（接続テスト担当：美澤 雄久常務）

11 月 12 日（木）10:00～12:00 テスト実施

11 月 25 日（水）10:00～12:00 テスト実施

※仮受付の連絡があった方が対象。仮受付メールにて接続用テスト URL を通知します。

※当日、接続不良による返金はありません。接続テストで事前に確認下さい。

<参加費> JGA会員：1,800円、非会員：2,800円（いずれも指定口座に事前振込）

<講師> 畑川 明子JGA理事

<申込み開始> 会員 10月6日（火）20:00（厳守、事前申し込みは無効）

非会員10月13日（火）20:00（厳守、事前申し込みは無効）

<申込み締切> 会員・非会員とも 11月24日（火）15:00（厳守）

<申込方法> 申し込みページにアクセスの上、下記の事項をもれなく記載ください。

申し込みページURL：<https://adp.la/events/?key=RUSSIA201129>

①研修名「隣国ロシア」、②氏名・ふりがな、③携帯電話番号(当日連絡可能なもの)、④居住都道府県、⑤メールアドレス、⑥登録言語、⑦（非会員のみ）全国通訳案内士登録証番号、⑧（非会員のみ）今後JGAからの研修等のご案内を希望しますか？〔はい／いいえ（いずれか）〕⑨Zoomテスト希望【有/無】および下記指定日時選択 ①11/12（木）②11/25（水）（10:00,10:30,11:00,11:30）記入例：有 ① 10:00

※参加費領収書は、今回は発行しません。ATM明細、またネットバンキングの振り込み内容明細はそのまま領収書として利用頂けますので、そちらをご利用ください。

*定員内のお申込みは仮受付となります。仮受け付後、10月31日（土）以降に参加費を下記口座にお振込み下さい。カタカナで書くお名前の後に“ロシア”とご記入ください。尚、振り込み手数料はご負担願います。

お振込みをもって、受け付け完了となります。11月19日までにお振込みがない場合はキャンセルとみなします。お振込みが間に合わない場合は、JGA事務局迄入金予定日をご連絡下さい。

<振込先>銀行名：三井住友銀行 丸ノ内支店（245）

普通口座、口座番号：0986149

名義：イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ

※土日・祝日はJGA事務局は休日ですので、お電話での連絡が出来ません。予めご了承ください。

一般社団法人 日本観光通訳協会（月～金9：30～16：30）

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-6-1インターナショナルビル603号室

電話番号 03-3863-2895（ツーヤクゴー）FAX番号 03-3863-2896

E-mail：info@jga21c.or.jp URL：<http://www.jga21c.or.jp/>